

2 Thess 2:1 is a run of the mill Greek petition, with both a request clause + a hyper clause

ὑπὲρ (hyper) on behalf of, on account of, for, for the sake of
(concerning is not a common use)

not (peri) about, concerning, regarding

Examples Philo - On Special Laws 1.57 + 2.3 For the honor of God, for profit
Embassy to Caius not for gain but for godliness

Plutarch Publ'cola 2.2 For Freedom

Solon 18.6 on behalf of those who suffered terribly

Trenaeus Against Heresies 1.2 Christ Jesus the son of God
who was incarnated for our salvation (translating hyper here
as if it were peri yields "about our salvation")

Josephus, Against Apion, 2.142 "Apion, therefore, was blind in his mind when
he contrived, on Egypt's behalf, to revile us, "(the Jews'
Not: "revile to the Jews about/concerning the Egyptians"

"Normal sense" of using 'hyper' here is good: "revile the Jews on behalf

The request clause can be expressed in various ways. - The 3 most common of the Egyptians."

- infinitive construction (to do something) - purpose clause (that clause)
- simple accusative (direct object)

Sonolimus request clause is expressed with a conditional clause (if clause)

Josephus, Antiquities of the Jews, 12.163)

The hyper clause can give us the request itself - eg pray "for peace"

- this is common when hyper clause stands alone

But when the hyper clause appears with a request clause, it performs one of three basic functions:

- the party that benefits from request - "on behalf of the Jews" 20.195 Antiquities of the Jews
- the aim of the request - "for the land not be burned" 14.81
- the reason for the request - "on account of the rapture" = 2 Thess 2:1

hyper (hyper)

1. Benefit to Party

This was granted to gratify Poppea, Nero's wife, who was a religious woman and had requested these Favors From Nero on behalf of the Jews.
J. Antiquities of the Jews, 20.195)

2 Aim of the Request

"Moses + Aaron fell on the ground, and besought God, not for their own deliverance, but that he would put a stop to what the people were unwarily doing." J. Antiquities 3.310

3. Ground or reason for the request

"The imperators with lying lips encouraged the soldiers in battle to repel their enemies For the sake of tombs and shrines."
(Plutarch, Tiberius et Gaius Gracchus, 96)

Run of the mill Greek petition

the verb = ερωταω (erōtaō) = common verb, means we are requesting
the request = infinitive construction = very common
the hyper clause = reason for request = common use

We beseech you brethren

on account of the coming of our Lord and our
gathering together unto Him (rapture).
not to be soon shaken in mind ...

that the day of the Lord is at hand.

The Greek of this passage thus 1-3 convinced J.N. in 1830

Darby of the pretribulation rapture. (not from Margaret McDonald a

William Watson
Dispensationalism
The Collected Writings, Vol 11
pg 67

Darby wrote: "It is this pontecostal but her rapture
passage which, twenty yrs followed a 3.5y + preceded a
ago, made me understand the short period of wrath. Darby's
rapture of the saints before - rapture preceded the entire
perhaps a considerable time before rapture preceded the entire
the Day of the Lord 10th wk) PRE WRATH

Wycliffe 1382 - by Prior to the rise
 Tynedale 1534 by of the pre tribulation
 Geneva 1560 by rapture controversy
 Bishops 1568 by the translations began
 KJV 1611 by voiding the clear distinction
 Luther 1545 halpen German between the rapture and the
 Mentel 1466 durch German the usual translation,
 day of the Lord in this
 passage hyper clauses &
 petitions with
 a translation
 that translates hyper
 as if it were peri
 and this gives a
 radically
 different
 sense

soothkeep youtube channel